

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Андрей Драгомирович Хлутков

Должность: директор

Дата подписания: 29.05.2023 19:04:31

Уникальный программный ключ:

880f7c07c583b07b775f6604a630281b13ca9fd2

Приложение 1

ОПИСАНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Программа бакалавриата 45.03.02 Лингвистика

Образовательная программа реализуется в соответствии с ФГОС № 969 от 12.08.2020

Профессиональная деятельность, к выполнению которой будет готов выпускник:

1. Консультативно-коммуникативная деятельность: участие в деловых переговорах, конференциях, симпозиумах, семинарах с использованием нескольких рабочих языков; применение тактик разрешения конфликтных ситуаций в сфере межкультурной коммуникации; проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области межкультурной коммуникации; составление словариков, методических рекомендаций в профессионально ориентированных областях межкультурной коммуникации;
2. Переводческая деятельность: обеспечение межкультурного общения в различных профессиональных сферах; выполнение функций посредника в сфере межкультурной коммуникации; использование видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения максимального коммуникативного эффекта; проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области перевода;

Цифровые навыки, которыми будет владеть выпускник: электронные словари и базы данных, программы устного и письменного перевода (CAT), переводческая память

Форма обучения и соответствующий ей срок реализации программы, возможности и условия сокращения периода обучения: очная, 4 года

Уникальность образовательной программы: Ввиду возрастающего спроса на специалистов, способных осуществлять профессиональную деятельность на международных предприятиях, в образовательных и других учреждениях с международным участием, в туристических и рекламных агентствах, в отделах международного сотрудничества и внешнеэкономических связей, открытие бакалаврской программы по направлению «Лингвистика» позволит занять актуальную для Санкт-Петербурга нишу. Санкт-Петербург – признанный мировой туристический центр, активно развивающий въездной туризм, с большим количеством предприятий индустрии гостеприимства, город, в котором ежегодно проводятся сотни мероприятий с международным участием, испытывающий постоянную потребность в высококвалифицированных кадрах в сфере межкультурного общения.

Содержание программы направлено на отражение функциональных запросов работодателей, обусловленных характерными для современного социума системными изменениями форматов межкультурной коммуникации и повышением значимости коммуникации в реализации любого вида деятельности. Изменение фокуса требований к специалистам отрасли отражено в содержании дисциплин, в направленности на формирование не только базовых навыков, лежащих в плоскости владения иностранным языком, но прежде всего актуальных для современной коммуникации навыков в области экспертного анализа текстов и информации, обработки больших данных, медиаторской деятельности, настройки региональных и международных нетворкинговых сетей, ориентации в социальном и политическом международном контексте.

Партнеры образовательной программы

- Комитет по внешним связям Правительства Санкт-Петербурга;
- Комитет по культуре Правительства Санкт-Петербурга;
- Комитет по труду и занятости Правительства Санкт-Петербурга;
- ФГУП «Конгрессно-выставочное Бюро Санкт-Петербурга»;
- ФГУП «Городское туристско-информационное бюро Санкт-Петербурга»
- Аэропорт «Пулково»
- Ассоциация гидов-переводчиков Санкт-Петербурга.
- Секретариат Совета Межпарламентской Ассамблеи государств-участников СНГ
- Российско-Китайский Бизнес-парк

Содержание и условия реализации программы: Преимуществом программы является овладение одной из наиболее востребованных языковых пар – испанским и китайским языками. Комбинация этих языков гарантирует востребованность в международных организациях, в широком сегменте рынка, связанном с переводом и межкультурной коммуникацией, в научных и IT и PR-проектах, ориентированных на управление коммуникацией.

Освоение практических умений, навыков и технологий межкультурной коммуникации, дающих возможность осуществлять медиативные функции в международных проектах любого типа, осуществлять консультативную, организационную и тренинговую деятельность в компаниях с международным участием.

Овладение навыками перевода и редактирования, востребованными как непосредственно в секторе языковых услуг (переводческие компании, СМИ, PR-агентства и т.д.) так и в организациях, деятельность которых предполагает разные формы межъязыковой коммуникации.

Основные дисциплины

- Основы языкознания, 288 часов
- Практический курс иностранного языка (испанский, китайский), больше 1000 часов.
- Иностраный язык (английский), 468 часов.
- Практический курс перевода, больше 200 часов
- Информационные технологии в лингвистике, 108 часов
- Теория и практика межкультурной коммуникации, больше 200 часов
- Управление культурными различиями, 72 часа
- Корпусная лингвистика, 108 часов

Ссылка на образовательную программу <https://spb.ranepa.ru/sveden/education/eduop/>